

后恐袭时代的书写

——2016年法国小说创作漫谈

赵丹霞

内容提要 2016年法国小说的主题大多阴郁，以恐怖袭击和真实犯罪事件为主题的小说大量涌现；小说名家、新锐作家和女性作家在小说创作舞台上表现不俗；自2015年起渐成规模的“外向虚构”仍保持上升的态势；在法国人萎靡的精神状态中，几部具有疗愈作用的优秀作品给人温暖和希望。

关键词 后恐袭时代 体裁混淆 犯罪小说 疗愈之爱与言说

2016

①

2007

2016

2015

· Christian Lejale 2015 11 13 *PARIS 13*

novembre 2015

· Julien Suaudeau *Ni le feu ni la foudre*

· Arnaud

Cathrine

A la place du coeur)

· Fouad Laroui *Ce vain combat que tu*

livres au monde

- · Eric-Emmanuel Schmitt

①

8

10

L'homme qui voyait à travers les visages

2016

Sarinagara 2004 · Philippe Forest
Crue

Aragon 2016 2004 *Une*
vie française - · Jean-Paul Dubois

La Succession 1995

Le testament français

· Andreï Makine *L'Archipel d'une autre vie*

· Amélie Nothomb *Barbe bleue*

Riquet à la houppe

· Marcus Malt *Le*

Garçon 2016 20

2016

· Gaël Faye 1982-
Petit pays FNAC

1982

1995

①

① Gaël Faye *Petit pays* <http://www.grasset.fr/petit-pays-9782246857334> 2017-2-19

2016

- Leila Slimani 1981-
- Yasmina Reza 1959-
La mémoire du monde
- Stéphanie Janicot 1967- • Aude Lancelin
- 1973- *Le monde libre*
- • - Adélaïde de Clermont-Tonnerre 1976-
Le dernier des nôtres

20 40 60

2016

跨体裁写作

2016

- François-
- Olivier Rousseau •
- *Devenir Christian Dior* •

Bernard Chambaz

A tombeau ouvert

·

·

Michel Embareck

·

Jim Morrison et le diable boiteux

·

·

·

Michel

Bernard

·

Deux remords de Claude Monet

-

·

Jean-Michel Guenassia

La valse des

arbres et du ciel

·

Pierre Assouline

①

Paris brûle-t-il 2001

·

Ivan Jablonka

Laëtitia ou la fin

des hommes

!

2012

ego-histoire

Histoire des grands-parents que je n'ai pas

eus. Une enquête

2014

L'histoire est une littérature contemporaine. Manifeste pour les sciences sociales

2011 1 18

·

① Pierre Assouline Vices et vertus de la confusion des genres LE 7 SEPTEMBRE 2016 <http://larepubliquedeslivres.com/de-la-confusion-des-genres/> 2016-11-6

1966 ·
Emmanuel Carrère
Philippe Jeanada

1979 ·
L'adversaire 2002 ·
La petite femelle 2015

①

②

① 1857

② Jérôme Garcin Laëtitia, 1992-2011: la justice selon Jablonka, prix Médicis 2016, <http://bibliobs.nouvelobs.com/critique/20160919.OBS8338/laetitia-1992-2011-la-justice-selon-jablonka.html> 2017-1-26

21

犯罪小说

·

①

Chanson douce

2012

1997

1877 ·

1947

① Minh Tran Huy Leïla Slimani et Ivan Jablonka: Nos livres s'interrogent sur le statut des femmes , <http://madame.lefigaro.fr/societe/leila-slimani-et-ivan-jablonka-nos-livres-sinterrogent-sur-le-st-191216-128646> 2016-12-13

①

②

③

.

2008

.

Babylone

-

①

1999 150

②

175

③ Christine Ferniot

Chanson douce

<http://www.telerama.fr/livres/chanson-douce,147241.php> 2017-01-24

1995

1999

Art

2016

Harold Cobert

La Mésange et l'ogresse

Antonio Munoz

Comme l'ombre qui s'en va

• •

• •

•

Simon Liberati

•

•

California Girls

后恐袭时代的疗愈：爱与言说

•

Serge Joncour 1961-

Repose-toi sur moi

21

• Laurent

Gaudé 1972-

Ecoutez nos défaites

①

②

2004

Eldorado 2006

Ouragan 2010

Dancer les ombres 2015

2016 4

Vous

n'aurez pas ma haine

Antoine Leiris

1981-

2015 11 13

11 16

星期五晚上，你们偷走了一个出色的生命，我的生命之爱，我儿子的妈妈，但你们无法得到我的恨。我不知道你们是谁，也不想知道，你们是已死的灵魂。如果你们为之盲目杀戮的那个神存在的话，我妻子身体里的每颗子弹都该是他心中的一道伤痕。

可是，我不会以仇恨来满足你们。这正是你们想要的，但是，以愤怒回应仇

① L.Gaudé, *Ecoutez nos défaites*, Actes Sud Editions, Paris, 2016, p.96.

② Julien Bisson, L'Entretien Laurent Gaudé in *Lire* N 448 pp.97-103.

恨，就是向愚昧让步，正是这愚昧造就了今天的你们……

……我没有时间浪费在你们身上，我要去照顾刚刚睡醒的梅尔维尔，他刚满17个月……这个小男孩将以他的幸福和自由羞辱你们。因为，你们同样无法得到他的恨。^①

②

③

④

2016

3%

2016

Ipsos

作者单位：中国社科院外文所
责任编辑：苏永怡

① fr-fr.facebook.com/antoine.leiris/posts/ 2016-9-27

② https://www.amazon.fr/Vous-naurez-pas-ma-haine/dp/2213701296/ref=sr_1_1?s=books&ie=UTF8&qid=1493004077&sr=1-1&keywords=Vous+n%27aurez+pas+ma+haine 2016-12-1

③ https://www.amazon.fr/Vous-naurez-pas-ma-haine/dp/2213701296/ref=sr_1_1?s=books&ie=UTF8&qid=1493004077&sr=1-1&keywords=Vous+n%27aurez+pas+ma+haine 2016-12-1

④ · 1856 *Melancholia*